

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2003/00130]

21 FEVRIER 2003. — Circulaire du 1^{er} juillet 2002 relative à la délivrance des certificats de bonnes conduite, vie et mœurs

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et Echevins

A Mesdames et Messieurs les Chefs de Corps de la police locale

Pour information :

à Mesdames et Messieurs les Gouverneurs de province

à Madame le Gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale

Mesdames, Messieurs,

Je n'ignore pas que ma circulaire visée à l'objet suscite de nombreuses interrogations au sein des administrations communales, plus particulièrement lorsqu'un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs est sollicité en vue de l'exercice d'une activité relevant de l'encadrement de mineurs d'âge (certificats du modèle 2).

Comme vous le savez, l'avis motivé du Chef de corps ou de l'officier de police délégué doit obligatoirement précéder la délivrance du certificat dudit modèle 2.

Un certain nombre de citoyens critiquent à raison le caractère de temps à autre inquisiteur et attentatoire à leur vie privée des questions qui leur sont posées lors des enquêtes de moralité auxquelles le Chef de corps ou l'officier de police délégué juge parfois nécessaire de procéder pour émettre son avis motivé.

Afin de rencontrer ces critiques et interrogations, mon Collègue de la Justice et moi-même avons décidé d'élaborer en étroite concertation, une circulaire commune à nos deux départements, complémentaire à ma circulaire prérappelée du 1^{er} juillet 2002.

Cette circulaire complémentaire aura pour objet, d'une part, de préciser les modalités selon lesquelles l'avis motivé du Chef de corps ou de l'officier de police délégué doit être émis, lorsque cet avis est obligatoirement requis (ce qui est le cas pour les certificats de bonnes vie et mœurs du modèle 2), et d'autre part, d'objectiver la conduite des enquêtes de moralité qui précèdent cet avis motivé, lorsqu'une telle enquête est estimée nécessaire par le Chef de corps.

En attendant que cette circulaire complémentaire soit publiée, je recommande instamment aux Chefs de corps de ne procéder à pareille enquête de moralité que lorsque, sur la base de critères objectifs, ils la jugent absolument indispensable pour pouvoir émettre leur avis motivé.

Par ailleurs, s'ils estiment nécessaire de mener une telle enquête, je leur recommande de limiter l'objet de leurs questions au seul but qui est le leur et de veiller tout particulièrement, ce faisant, à ne pas porter atteinte à la vie privée des personnes qu'ils interrogent.

Le régime exposé ci-dessus doit être considéré comme transitoire. Il y sera mis fin dès que la circulaire complémentaire que j'évoque ci-dessus aura été publiée.

A. DUQUESNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2003/00130]

21 FEBRUARI 2003. — Omzendbrief van 1 juli 2002 betreffende de uitreiking van de getuigschriften van goed zedelijk gedrag

Aan Mevrouwen en de heren Burgemeesters en Schepenen

Aan Mevrouwen en de heren Korpschefs van de lokale politie

Ter informatie :

aan Mevrouwen en de heren Provinciegouverneurs

aan Mevrouw de Gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad

Mijnheer, Mevrouw,

Ik ontken niet dat mijn voormelde omzendbrief talrijke vragen heeft opgeroepen bij de gemeentebesturen, meer in het bijzonder wanneer een getuigschrift van goed zedelijk gedrag gevraagd wordt met het oog op de uitoefening van een activiteit die onder begeleiding van minderjarigen valt (getuigschriften van model 2).

Zoals u weet, moet de uitreiking van het getuigschrift van het zogenaamde model 2 verplicht voorafgegaan worden door het gemotiveerd advies van de Korpschef of van de gedelegeerde officier van politie.

Een bepaald aantal burgers hebben terecht kritiek op de soms scherpe en op hun privéleven inbreuk makende vragen die hen bij de moraliteitsonderzoeken gesteld worden die de Korpschef of de gedelegeerde officier van politie soms noodzakelijk achten om hun gemotiveerd advies uit te brengen.

Teneinde tegemoet te komen aan deze kritieken en vragen, hebben mijn Collega van Justitie en ikzelf besloten om, in nauwe samenwerking, een omzendbrief op te stellen die gemeenschappelijk is voor onze twee departementen en mijn voormelde omzendbrief van 1 juli 2002 aanvult.

Deze aanvullende omzendbrief zal als doel hebben, enerzijds de modaliteiten te preciseren volgens welke het gemotiveerd advies van de Korpschef of van de gedelegeerde officier van politie moet worden uitgebracht, wanneer dit advies verplicht vereist is (wat het geval is voor de getuigschriften van goed zedelijk gedrag van model 2), en anderzijds het voeren van de moraliteitsonderzoeken die dit gemotiveerd advies voorafgaan, te objectiveren, wanneer een dergelijk onderzoek door de Korpschef noodzakelijk wordt geacht.

In afwachting van de bekendmaking van deze aanvullende omzendbrief, raad ik de Korpschefs met aandrang aan enkel tot een dergelijk moraliteitsonderzoek over te gaan wanneer zij het, op basis van objectieve criteria, absoluut onontbeerlijk achten om hun gemotiveerd advies uit te brengen.

Indien zij het voeren van een dergelijk onderzoek noodzakelijk achten, raad ik hen bovendien aan het onderwerp van hun vragen te beperken tot het enige doel dat ze voor ogen hebben en er daarbij in het bijzonder op toe te zien dat het privéleven van de ondervraagde personen niet aangetast wordt.

De hierboven voorgestelde regeling moet als een overgangsregeling beschouwd worden. Ze zal beëindigd worden zodra de voormelde aanvullende omzendbrief zal zijn bekendgemaakt.

A. DUQUESNE

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2003/00130]

21. FEBRUAR 2003 — Rundschreiben vom 1. Juli 2002 über die Ausstellung von Leumundszeugnissen

An die Frauen und Herren Korpschefs der lokalen Polizei

Zur Information:

An die Frauen und Herren Provinzgouverneure

An die Frau Gouverneurin des Verwaltungsbezirks Brüssel-Hauptstadt

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich weiß sehr wohl, dass mein vorerwähntes Rundschreiben zahlreiche Fragen in den Gemeindeverwaltungen aufwirft, insbesondere wenn ein Leumundszeugnis beantragt wird, um Zugang zu einer Tätigkeit zu erhalten, die in den Bereich der Betreuung von Minderjährigen fällt (Leumundszeugnis Muster 2).

Wie Sie wissen, ist eine vorherige mit Gründen versehene Stellungnahme des Korpschefs oder des beauftragten Polizeioffiziers obligatorisch für die Ausstellung des Leumundszeugnisses des Musters 2.

Einige Bürger kritisieren zu Recht den manchmal inquisitorischen und verletzenden Charakter der Fragen über ihr Privatleben, die ihnen bei der Leumundsuntersuchung gestellt werden, die der Korpschef oder der beauftragte Polizeioffizier manchmal als notwendig erachtet, um die mit Gründen versehene Stellungnahme abzugeben.

Um diesen Kritiken und Fragen entgegenzutreten, haben der Justizminister und ich beschlossen, in enger Absprache ein gemeinsames Rundschreiben auszuarbeiten, das mein vorerwähntes Rundschreiben vom 1. Juli 2002 ergänzen wird.

In diesem ergänzenden Rundschreiben sollen zum einen die Modalitäten präzisiert werden, gemäß denen die mit Gründen versehene Stellungnahme des Korpschefs oder des beauftragten Polizeioffiziers abgegeben werden muss, wenn diese Stellungnahme obligatorisch ist (dies ist der Fall für die Leumundszeugnisse des Musters 2), und zum anderen sollen Richtlinien für das Durchführen der Leumundsuntersuchungen gegeben werden, die vor Abgabe der mit Gründen versehenen Stellungnahme erfolgt, wenn der Korpschefs eine solche Untersuchung für notwendig erachtet.

Bis zur Veröffentlichung dieses ergänzenden Rundschreibens bitte ich die Korpschefs, eine solche Leumundsuntersuchung nur vorzunehmen, wenn sie diese aufgrund objektiver Kriterien als absolut notwendig erachten, um ihre mit Gründen versehene Stellungnahme abzugeben.

Wenn sie der Ansicht sind, dass es erforderlich ist diese Untersuchung durchzuführen, empfehle ich ihnen darüber hinaus, den Gegenstand ihrer Fragen strikt auf das von ihnen gesteckte Ziel zu beschränken und dabei ganz besonders darauf zu achten, das Privatleben der von ihnen befragten Personen nicht zu beeinträchtigen.

Die vorerwähnten Empfehlungen sind als Übergangsregelung anzusehen. Sobald das vorerwähnte ergänzende Rundschreiben veröffentlicht sein wird, tritt diese Übergangsregelung außer Kraft.

Der Minister des Innern,
A. DUQUESNE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[C – 2003/12061]

**Renouvellement du mandat des membres
de certaines commissions paritaires
et sous-commissions paritaires**

La Ministre de l'Emploi, dont les bureaux sont situés à 1040 Bruxelles, rue du Commerce 76-80, informe les organisations représentatives de travailleurs et d'employeurs que le mandat des membres des commissions paritaires et sous-commissions paritaires citées ci-après expire au :

<u>Commission paritaire</u>	<u>Date</u>
1. Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole (n° 117)	09.12.2002
2. Commission paritaire des industries du ciment (n° 106)	10.05.2003
3. Commission paritaire pour les sociétés de bourse (n° 309)	14.06.2003
4. Commission paritaire pour les institutions subventionnées de l'enseignement libre (n° 152)	24.08.2003
5. Commission paritaire pour les employés des institutions de l'enseignement libre subventionné (n° 225)	24.08.2003
6. Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois (n° 126)	25.08.2003
7. Commission paritaire de l'agriculture (n° 144)	25.08.2003
8. Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, de Limbourg et du Brabant flamand (n° 102.06)	26.08.2003
9. Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir (n° 128.05)	26.08.2003
10. Commission paritaire pour les employés de casino (n° 217)	31.08.2003

Pour l'application de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires (art. 3), sont considérées comme organisations représentatives des travailleurs et comme organisations représentatives des employeurs :

1. les organisations interprofessionnelles de travailleurs et d'employeurs constituées sur le plan national et représentées au Conseil central de l'économie et au Conseil national du Travail; les organisations de travailleurs doivent, en outre, compter au moins 50.000 membres;

2. les organisations professionnelles affiliées à ou faisant partie d'une organisation interprofessionnelle visée au 1;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[C – 2003/12061]

**Vernieuwing van het mandaat van de leden
van sommige paritaire comités en paritaire subcomités**

De Minister van Werkgelegenheid, wiens kantoren gevestigd zijn te 1040 Brussel, Handelsstraat 76-80, brengt ter kennis van de representatieve werknemers- en werkgeversorganisaties dat de duur van het mandaat van de leden van de navolgende paritaire comités en paritaire subcomités verstrijkt op :

<u>Paritair Comité</u>	<u>Datum</u>
1. Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en handel (nr. 117)	09.12.2002
2. Paritair Comité voor het cementbedrijf (nr. 106)	10.05.2003
3. Paritair Comité voor de beursvennootschappen (nr. 309)	14.06.2003
4. Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs (nr. 152)	24.08.2003
5. Paritair Comité voor de bedienden van de inrichtingen van het gesubsidieerd vrij onderwijs (nr. 225)	24.08.2003
6. Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking (nr. 126)	25.08.2003
7. Paritair Comité voor de landbouw (nr. 144)	25.08.2003
8. Paritair Subcomité voor het bedrijf der grint- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant (nr. 102.06)	26.08.2003
9. Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder (nr. 128.05)	26.08.2003
10. Paritair Comité voor de casinobedienden (nr. 217)	31.08.2003

Voor de toepassing van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités (art. 3) worden als representatieve werknemers- en werkgeversorganisaties aangemerkt :

1. de interprofessionele organisaties van werknemers en van werkgevers, die voor het gehele land zijn opgericht en die in de Centrale Raad voor het bedrijfsleven en in de Nationale Arbeidsraad vertegenwoordigd zijn; de werknemersorganisaties moeten bovendien ten minste 50.000 leden tellen;

2. de vakorganisaties die aangesloten zijn bij of deel uitmaken van een onder 1 genoemde interprofessionele organisatie;